

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
FOR COOPERATION IN THE FIELD OF STANDARDIZATION,
METROLOGY AND CONFORMITY ASSESSMENT
BETWEEN
THE KOREAN AGENCY FOR TECHNOLOGY AND STANDARDS
OF THE REPUBLIC OF KOREA
AND THE STATE COMMITTEE FOR STANDARDIZATION OF
THE REPUBLIC OF BELARUS**

The Korean Agency for Technology and Standards of the Republic of Korea and the State Committee for Standardization of the Republic of Belarus, hereinafter referred to as the "Parties",

Aiming at the elimination of technical barriers to trade and the facilitation of economic relations between their countries,

Expressing their desire to develop cooperation in the field of standardization, metrology and conformity assessment proceeding from the principles and norms adopted by the international organizations,

Being guided by the economic interests of the Republic of Korea and the Republic of Belarus,

Acting in accordance with the national legislations of both parties,

Hereby agree as follows:

Article I

The Parties will cooperate in the field of standardization, metrology and conformity assessment on the basis of this MOU, with the view to:

Provide harmonization of state (national) standards with international standards as means for the development of technical and scientific cooperation between the countries of the Parties as well as for the elimination of technical barriers to trade;

Establish and develop direct cooperation with the relevant representatives of the Parties competent for standardization, metrology and conformity assessment;

Exchange information on requirements for conformity assessment of imported electric appliances and industrial products;

Exchange specialists and trainers and provide consulting and training services in the field of standardization, metrology and conformity assessment;

Carry out research in the field of metrology, develop and improve national measurement standards, organize comparisons of national measurement standards, research and develop new measurement, test, verification and calibration methods.

Article 2

The Parties will provide the following information upon request:

Lists of products subject to mandatory conformity approval in any field requested;

Standards and any other normative documents and supplements to them which specify requirements for products traded between their countries;

Information and materials regarding training programs and qualification improvement for the specialists in the field of standardization, metrology and conformity assessment.

Article 3

The Parties will ensure confidentiality concerning documents and information obtained within the framework of this MOU. These can be

transferred to a third Party only with the prior consent of the Party which provided such documents and the information.

Article 4

The Parties will cooperate within the framework of the International Organization for Standardization and the International Electrotechnical Commission so as to define their common positions and contribute to the development of international standardization.

Article 5

Any disputes concerning the interpretation and fulfillment of this MOU shall be resolved through mutual consultations and negotiations between the Parties.

Article 6

Financing of activities carried out in accordance with this MOU shall be arranged on the basis of the principles of equality and reciprocity.

Article 7

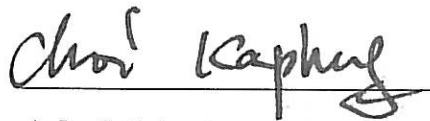
This MOU shall enter into force upon signature and will be valid for a period of five years.

This MOU will be automatically prolonged for further five years periods, unless one Party address a written notification to the other Party on its willing to terminate this MOU, not later than six months before expiry date of the present MOU.

Termination of the present MOU will not affect the programs and projects being realized within the framework of the present MOU.

Signed in Seoul on the 5th day of November, 2007, in duplicate, in the Korean, Russian and English languages, all texts being equally valid. In case of differences of interpretation of this MOU, the English text shall prevail.

**For Korean Agency for
Technology and Standards
of the Republic of Korea**



**Administrator
Kaphong CHOI**

**For State Committee
for Standardization
of the Republic of Belarus**



**Chairman
Valery KORESHKOV**